ÑAÏI TRANG NGHIEÂM KINH LUAÄN

**QUYEÅN 5**

**CHÖÔNG 23**

### *Neáu ngöôøi gaàn guõi baïn laønh coù trí tueä seõ giuùp cho thaân taâm ngöôøi aáy ñeàu thanh* t nh. Ñoù goïi laø baäc Tröôïng phu chaân thaät, hieàn thieän.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù thaày Tyø-kheo theo thöù lôùp khaát thöïc, ñeán nhaø moät vò ñaïi Baø-la-moân. Luùc gaëp thaày Tyø-kheo kia roài, thì trong nhaø cuûa ñaïi Baø-la-moân bao nhieâu nhaø cöûa, coät keøo ñeàu bò gaõy ñoå, vaïi nöôùc nöùt beå, traâu boø ñöùt daây chaïy töù tung.

Vò Baø-la-moân noùi:

–Chaúng bieát ñaây laø ñieàu khoâng laønh gì! Chæ coù ngöôøi khoâng toát vaøo nhaø ta môùi coù hieän töôïng kyø quaùi nhö theá.

Thaày Tyø-kheo nghe vaäy lieàn ñaùp:

–OÂng coù thaáy trong nhaø oâng nhöõng ñöùa treû gaày coøm bò buïng tröôùng, maët maøy phuø thuûng chaêng?

Vò Baø-la-moân noùi:

–Toâi ñaõ thaáy töø tröôùc roài. Vò Tyø-kheo lieàn noùi:

–Trong nhaø oâng coù con quyû Daï-xoa nöông naùu ñeå nuoát tinh khí ngöôøi. Vì theá laøm cho caùc ñöùa treû trong nhaø naøy coù nhöõng chöùng beänh nhö vaäy. Nay, quyû Daï-xoa vì sôï ta neân chaïy troán, laøm cho coät keøo gaõy ñoå, vaïi nöôùc trong nhaø oâng bò nöùt beå vaø traâu boø bò ñöùt daây suùt chuoàng.

Vò Baø-la-moân hoûi:

–OÂng coù oai löïc gì? Tyø-kheo ñaùp:

–Ta nhôø gaàn guõi giaùo phaùp Ñöùc Nhö Lai môùi coù oai löïc naøy vaø laøm cho quyû Daï- xoa khieáp sôï nhö vaäy.

Ngöôøi Baø-la-moân laïi hoûi:

–Theá naøo laø giaùo phaùp cuûa Nhö Lai ?

Baáy giôø vò Tyø-kheo laàn löôït noùi veà nhöõng lôøi daïy raên trong Phaät phaùp khieán cho vôï choàng vò Baø-la-moân nghe xong, taâm yù giaûi ngoä, chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn. Vò Baø-la-moân lieàn noùi keä:

*Laønh thay! Baäc ñöùc cao* Kheùo noùi phaùp chaân thaät Lôøi Phaät loït vaøo tai

*Ñi vaøo nhaø taâm con* Khieán nhaø con an oån. Xin che chôû cho con Hoâm nay con cuùi xin Nghe ít ñieàu con noùi:

*Phaù nhaø taâm cuûa con* Beû gaõy xaø ngu si Kheùo vì con xua ñuoåi Daï-xoa nuoát coâng ñöùc Tröø La-saùt taø kieán.

*Vaïi meâ laàm, troäm cöôùp* Nöôùc thaân kieán ñaày traøn Nay ñaõ bò phaù vôõ,

*Ngheù khôø chaïy töù tung* Keùo döùt daây voâ minh Caùc vieäc vöøa thaáy qua Ñeàu gom ñuû trong con. Caùc saéc gioáng nhö göông Hình boùng hieän trong ñoù Sinh töû töø voâ thæ

*Chöa töøng coù vieäc naøy!* Nay con nhôø aân thaày Môùi bieát boán Thaùnh ñeá Ñöôïc gaëp thieän tri thöùc Ñuû duyeân gaëp gôõ nhau Döùt tham trong taâm con Tröø quyû trong nhaø con. Ñaõ truyeàn laâu ôû ñôøi Boán Vi-ñaø noùi raèng: Neân cuùng teá thaät lôùn

*Caùc thöù vaät trang nghieâm* Ñaày ñuû ôû treân ñaøn,

*Caùc soâng lôùn haèng haø* Taém goäi tröø toäi loãi Mau ñöôïc sinh coõi trôøi Con tu haønh xöa nay

*Chöa töøng ñöôïc quaû baùo* Nhöng con khoâng theå bieát Chaéc chaén ñöôïc hay khoâng! Cuùng teá vaø taém goäi

*Khoâng baèng gaàn baïn laønh* Nay con gaàn baïn laønh Môùi ñöôïc quaû chöùng naøy Khoâng sinh vaø khoâng cheát Giaûi thoaùt ñeán Nieát-baøn Lìa haún nôi sôï haõi.

*Chaúng phaûi caàu cuûa baùu* Nöông oai theá cuûa vua Nhaûy vöïc, thaân nöôùng löûa, Trôøi muøa ñoâng laïnh buoát

*AÙo moûng giaù reùt thaân,* Khi muøa haï noùng böùc

*Nöôùng thaân naêm nguoàn nhieät,* Löûa noùng vaø gai goùc

*Naèm nguû ôû treân ñoù,* Vöôït nuùi, qua bieån roäng Teá löûa vaø ñoïc chuù Nhöõng khoå haïnh nhö vaäy

*Khoâng theå ñöôïc Nieát-baøn.* Chæ coù tu thieàn trí

*Giôùi, vaên vaø tinh chuyeân* Nhöõng phaùp söï nhö vaäy Töø ñaâu maø ñaït ñöôïc

*AÉt nhôø thieän tri thöùc* Sau môùi ñöôïc ñaày ñuû.

# M

**CHÖÔNG 24**

### *Neáu ngöôøi laøm ñieàu aùc ñaùng lyù phaûi ñoïa vaøo ñ a nguïc, nhöng gaëp Thieän tri thöùc,* hoï coù theå tieâu tröø toäi loãi, ñöôïc sinh leân coõi trôøi, coõi ngöôøi.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù ngöôøi teân Ba-ca-lôïi, ñeán vuøng trung thoå nöôùc Thieân truùc. Baáy giôø vua nöôùc Thieân truùc lieàn cho ngöôøi ñoù laøm tröôûng laøng. Luùc aáy, trong laøng nhieàu vò Baø- la-moân coù ngöôøi gaàn guõi, hoï noùi cho tröôûng laøng nghe veà saùch La-ma-dieân. Laïi saùch Baø- la-tha cho raèng: Ngöôøi cheát nôi chieán tröôøng seõ ñöôïc sinh leân coõi trôøi. Ngöôøi nhaûy vaøo löûa cheát cuõng ñöôïc sinh leân trôøi. Laïi keå nhieàu thöù khoaùi laïc treân coõi trôøi. Vaên chöông nhöõng thöù saùch naøy raát hay vaø boùng baåy, khieán cho oâng tröôûng laøng nghe xong, taâm yù rung ñoäng nghó raèng: “Chaéc chaén laø coù vieäc aáy”. OÂng ñaøo moät caùi hoá löûa chaát ñaày cuûi thôm vaø cho môøi caùc Baø-la-moân ñeán. Moïi ngöôøi nhoùm hoïp ñeán choã hoäi. Luùc oâng tröôûng laøng saép nhaûy vaøo löûa, oâng ta coù quen moät thaày Tyø-kheo hoï Thích. Thaày Tyø-kheo ñeán nhaø tröôûng laøng, thaáy trong nhaø oâng trang hoaøng, söûa soaïn nhieàu thöù. Thaày Tyø-kheo hoûi:

–OÂng muoán laøm gì? Vò tröôûng laøng ñaùp:

–Toâi muoán sinh leân coõi trôøi. Vò Tyø-kheo hoûi:

–Laøm sao oâng ñi ñöôïc?

–Toâi nhaûy xuoáng hoá löûa seõ ñöôïc sinh leân coõi trôøi ngay. Thaày Tyø-kheo laïi hoûi:

–OÂng coù bieát ñöôøng leân trôøi chaêng? OÂng ta traû lôøi:

–Toâi khoâng bieát. Vò Tyø-kheo noùi:

–Neáu oâng khoâng bieát thì laøm sao ñi ñöôïc? Khi oâng ñi töø moät ngoâi laøng naøy ñeán moät ngoâi laøng khaùc coøn caàn coù ngöôøi chæ daãn môùi bieát ñöôøng, huoáng gì con ñöôøng leân

trôøi xa xaêm dieäu vôïi, phaûi maát ba traêm ba möôi saùu vaïn daëm môùi leân ñeán taàng trôøi Ñao- lôïi. Neáu khoâng coù ngöôøi daãn ñöôøng, laøm sao coù theå ñeán ñöôïc coõi trôøi kia? Neáu treân coõi trôøi laø vui thì sao vò Thöôïng toïa Baø-la-moân kia tuoåi ñaõ giaø laïi ngheøo thieáu taøi vaät, vôï oâng cuõng giaø vaø maët muõi xaáu xí, coù gì ñeå maø öa thích, laïi khoâng daãn vôï cuøng leân coõi trôøi?

Baáy giôø vò tröôûng laøng nghe thaày Tyø-kheo noùi, beøn nghó: “Neáu nhaûy vaøo haàm löûa ñöôïc sinh leân coõi trôøi thì taïi sao ngöôøi Baø-la-moân kia khoâng cuøng ñi vôùi ta? Vì sao? Vì Baø-la-moân kia ñang soáng trong caûnh ngheøo naøn khoán khoå, ñaâu coù gì ñaùng öa tieác. Ñaùng leõ oâng ta neân boû caûnh khoå naøy ñeå ñeán coõi trôøi an vui kia. Neáu oâng ta khoâng ñi töùc laø muoán löøa doái vaø muoán gieát haïi ta”.

Nghó xong, vò tröôûng laøng lieàn tieán ñeán naém tay vò Thöôïng toïa Baø-la-moân ñònh cuøng nhaûy vaøo löûa ñeå ñöôïc sinh leân coõi trôøi, nhöng ngöôøi Baø-la-moân ghì laïi khoâng chòu ñi. Vì sao? Vì nhöõng ngöôøi Baø-la-moân naøy chæ vì tieàn cuûa maø ñeán choã hoäi naøy. OÂng tröôûng laøng thaáy ngöôøi Baø-la-moân naøy khoâng muoán nhaûy vaøo löûa, beøn noùi keä:

*Nghe noùi treân coõi trôøi* Thuù vui khoâng keå heát Thaáy cuûa sinh tham ñaém Nhìn Ñoâng maø queân Taây. Ñem taát caû nhöõng vaät

*Coù ñöôïc ôû trong nhaø* Saùnh vôùi vaät coõi trôøi Cuõng nhö ñem haït caûi Saùnh vôùi ngoïn nuùi Thaùi. Neáu ngöôøi soáng ít muoán Taâm khoâng heà tham ñaém. Nay toâi xeùt thaáy oâng

*Löûa tham ñaém haãy höøng* Neáu khoâng duøng phuï nöõ Troâng giöõ vôï xaáu giaø Maø ñeán nôi hoäi naøy

*Vì tham caàu tieàn cuûa* Ñeå cung caáp gia ñình, Hoaëc yeâu meán con caùi

*Khoâng muoán sinh coõi trôøi.* Tính söùc sinh Thieân kia Giuùp con oâng quaù ñuû Khoâng bieát ñöôøng leân trôøi Vì sao khieán toâi ñi?

*Neáu bieát ñöôøng leân trôøi* Sao khöïng laïi khoâng ñi Sao laïi thích daïy ngöôøi Muoán cho ta vaøo löûa? Hoaëc tham taøi saûn ta Muoán ñöôïc chia laáy duøng. Vì sao khoâng thöông xoùt

*Quaù khoå môùi nhö vaäy* Hoaëc do oaùn ñôøi tröôùc Haún laø nhieàu doái gian. Laøm baïn vôùi thaàn cheát Khuyeân ta sinh coõi trôøi Ñöa ta veà coõi cheát

*EÙp buoäc ta vaøo löûa,* Daïy ngöôøi xa gia ñình Tu haønh phaùp khoå haïnh

*Nhaûy xuoáng vöïc, vaøo löûa* Nhòn ñoùi chaúng uoáng aên Xeùt yù chæ lôøi daïy

*Muoán gia moân chaám döùt.* Caùc Baø-la-moân naøy

*Öa laøm vieäc saùt haïi* Theá neân ta lìa boû

*Trôû veà nöông phaùp Phaät.* Phaùp Phaät ñaïi Töø bi Khoâng toån haïi chuùng sinh Löûa lôùn ñoát röøng nuùi Höôu nai ñeàu troán chaïy Do vì yeâu taùnh maïng

*Tìm kieám nôi maùt meû* Nay ta cuõng nhö vaäy

*Chaân thaønh mong cöùu giuùp.*

Baáy giôø thaày Tyø-kheo thaáy taâm cuûa Ba-ca-lôïi ñaõ chaùn boû caùc Baø-la-moân vaø raát kính tin Tam baûo, beøn khen ngôïi:

–Laønh thay! Laønh thay! OÂng laø ngöôøi laáy trí tueä laøm sinh maïng. Hoâm nay oâng môùi ñuùng laø ñang ñi treân con ñöôøng veà coõi trôøi.

Thaày noùi keä:

*Lôøi Phaät ñeán coõi trôøi* Vaø ñeán ñöôøng giaûi thoaùt Lôøi naøy chaéc chaén ñeán

*Giöõa chöøng chaúng sai laàm.* Nhaát Thieát Trí daïy ñaïo Töôùng roäng löôïc khaùc nhau Lôøi chaân thaät voâ haïi

*Thí haøng phuïc caùc caên.* Ñaïo naøy vaø Thieân ñaïo Chaúng haønh caùc khoå haïnh Nhaûy vöïc, vaøo löûa thaûy Ñieàu naøy chính thaät laø Duyeân ñöa ñeán söï cheát

*Chaúng phaûi nhaân giaûi thoaùt.* Thuôû xöa ngöôøi soáng laâu

*Chö Tieân cuõng soáng laâu* Vì nhaøm chaùn thaân naøy Khoâng muoán ôû ñôøi laâu Sôùm tu caùc thieàn ñònh Döùt buoäc raøng coõi Duïc, Töï bieát boû thaân naøy

*AÉt sinh leân coõi Phaïm* Khoâng do ñoù maát maïng Nhaûy xuoáng vöïc, vaøo löûa Do ñoù bò maát maïng.

*Ñöôïc sinh leân coõi Phaïm* Thieàn ñònh döùt laäu keát Ñöôïc sinh leân coõi Phaïm Khoâng do nhaûy vöïc, löûa Ñöôïc sinh leân coõi trôøi Kia coù Tieân ñoàng baïn Duøng maét trôøi quaùn saùt Cheát vaäy sinh veà ñaâu? Thaáy sinh coõi trôøi Phaïm Tröôùc thaáy nhaûy vöïc cheát. Cho raèng sinh coõi trôøi

*Keû ngu khaùc khoâng thaáy* Töôûng raèng nhaûy vöïc löûa Ñöôïc sinh leân coõi Phaïm Neân sinh taø kieán laàm.

*Caùc Baø-la-moân khaùc* Ngu si khoâng trí tueä

*Chaúng quaùn, tu thieàn ñònh* Döùt boû caùc keát söû

*Chæ thaáy nhaûy vöïc, löûa* Cho raèng ñöôïc sinh Thieân. Do hoaëc ñieân ñaûo naøy Soaïn ra caùc kinh luaän

*Keû ngu ñeàu tin nhaän* Nhaûy xuoáng vöïc, vaøo löûa. Ngöôøi trí kheùo quaùn saùt Boû vieäc ñoù khoâng laøm

*Tu haønh caùc phaùp laønh* Laáy laøm Nhaân, Thieân ñaïo. Nhaûy vöïc vaøo löûa thaûy Chaúng phaûi tu haïnh laønh Maø ñöôïc thoaùt söï cheát

*Chaúng phaûi nhaân sinh Thieân.* Thaân taâm nöông phaùp Phaät Ñoù laø ñaïo Nieát-baøn

*Theo ngoaïi ñaïo laøm gì* Luoáng khoå, khoâng keát quaû Khuaáy nöôùc mong ñeà-hoà

*Nhoïc nhaèn nhöng khoâng ñöôïc!*

# M

**CHÖÔNG 25**

## Ngöôøi tu haïnh boá thí traùnh khoûi ñöôïc taùm thöù tai aùch. Neáu ai caát chöùa cuûa caûi, vaät baùu thì gaëp nhieàu tai aùch. Ngöôøi hieåu bieát tu haïnh boá thí thaät laø beàn chaéc.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät vò vua traùch phaït moät ngöôøi thöông buoân:

–Haõy vieát tôø trình cho ta veà taát caû taøi saûn cuûa ngöôi coù.

Ngöôøi thöông buoân trôû veà nhaø suy nghó: “Ta haõy ñem nhöõng vaät ñaõ boá thí töø tröôùc ñeán nay töø vieäc boá thí cho nhöõng keû aên xin moät böõa aên, cho ñeán taát caû nhöõng thöïc phaåm rau ñaäu, maø ta ñaõ boá thí cho chim choùc vaø muoân thuù ghi vaøo tôø trình daâng vua”.

Nhaø vua xem xong lieàn hoûi:

–Nhöõng chuyeän nhö theá ngöôi ghi cheùp laïi laøm gì? Ngöôøi ñi buoân ñaùp:

–Tröôùc ñaây ñaïi vöông coù ra leänh: Toâi phaûi laøm tôø trình taát caû cuûa caûi, taøi saûn cuûa toâi coù cho ngaøi xem, maø taøi saûn cuûa toâi laø nhöõng thöù ghi trong tôø trình naøy ñaây.

OÂng noùi keä:

*Taøi saûn cuûa naêm nhaø* Nay ñeàu ôû trong nhaø Nhöõng gì ghi trong ñieäp

*Khoâng ai chieám ñoaït ñöôïc,* Caùc vaät ghi trong ñieäp Giaëc, vua vaø nöôùc, löûa

*Ñeàu khoâng xaâm phaïm ñöôïc.* Duø baûy maët trôøi moïc

*Tu-di vaø bieån lôùn* Taát caû ñeàu tan chaûy Nhöõng vaät boá thí aáy

*Khoâng bò ñoát chuùt naøo.* Tieàn taøi gôûi cha meï Anh em vaø chò em

*Taát caû caùc baïn thaân* Thaûy ñeàu seõ maát ñi Chæ coù vaät boá thí

*Khoâng bao giôø hao maát.* Thí laø boû vaøo kho

*Ñôøi ñôøi maõi theo ta* Thí laø baïn raát thaân

*Chaúng ai phaù hoaïi ñöôïc.* Bieån lôùn ngheøo naøn kia

*Thaät laø ñaùng sôï haõi*

*Thí laø thuyeàn vöõng chaéc* Chæ coù ngöôøi boá thí Ñöôïc qua ñeán bôø kia

*Ta bieát quaû baùu thí* Cho neân noùi khoâng sôï. Ñieäp naøy laø taøi saûn Cuûa baùu coù trong nhaø Laø thuoäc veà naêm nhaø

*Theá neân khoâng daùm trình* Noùi laø thuoäc cuûa toâi.

Nhaø vua nghe keä sinh taâm vui möøng, khen ngôïi:

–Laønh thay! Ngöôi xöùng ñaùng laø ngöôøi cao ñeïp. Nay, ta khoâng duøng cuûa caûi nhaø ngöôi. Nhö lôøi ngöôi noùi, boá thí chính laø taøi saûn cuûa ngöôi, coøn nhöõng taøi saûn khaùc ñeàu laø cuûa chung.

Khi ñoù vua lieàn noùi keä:

*Neáu ngöôøi haønh boá thí* Töï tay mình trao cho Neân phaùt taâm vui möøng Chôù sinh yù aên naên

*Theá neân ñôøi vò lai*

*Sinh trôøi, ngöôøi höôûng vui.* Taát caû caùc taøi vaät

*Maét thaáy laø cuûa mình* Phaân taùn thuoäc naêm nhaø Neáu khoâng voäi cho ngay Thì khoâng ai xaâm ñoaït. Neáu keo kieät khoâng thí Cuoái cuøng bò ngöôøi ñoaït Hieän taïi bò tieáng xaáu

*Ñôøi sau thöôøng ngheøo thieáu* Ñoù laø ngu si nhaát.

*Thaáy nhaø cöûa cuûa ngöôøi* Cuøng taøi saûn cuûa hoï

*Cheát ñi, ngöôøi khaùc höôûng* Moät chuùt chaúng mang theo Maét thaáy vieäc nhö vaäy Khoâng theå sinh chaùn gheùt. Haõy mau boû cuûa caûi

*Vì noù khoâng thuoäc ai* Chæ coù tu boá thí

*Luùc cheát buoâng taát caû* Chaúng coù gì theo ta Nhaát ñònh phaûi lìa boû

*Nhöng khoâng mong baùo thí*

*Vì thaáy vieäc nhö vaäy* Ngöôøi trí neân boá thí. Hai vieäc ñeàu goïi thí Phaûi neân töï thí cho Ñaøn-vieät nhö voi lôùn Beán bôø doøng thôm chaûy Ñaøn-vieät hieåu bieát aáy Lôïi ích coâng ñöùc ñaày

*Ñöôïc ngöôøi ñôøi khen ngôïi.* Keû nhieàu cuûa boûn seûn

*Bò ngöôøi ñôøi cheâ cöôøi* Hoaëc ngöôøi coù tieàn taøi Thaáy keû xin ngoaûnh maët Tuy coù nhieàu cuûa baùu Vaãn goïi ñoù ngheøo naøn. Ngöôøi thí tuy khoå ngheøo Vaãn ñöôïc goïi giaøu coù San tham tuy nhieàu cuûa

*Khoâng thoaùt khoûi hoïa ngheøo.* Ñaøn-vieät boá thí nöôùc

*Röûa buïi tham trong taâm* Boûn xeûn khoâng quaû laønh Daãn ñeán ñöôøng sinh töû AÉt ñoïa hoá hieåm saâu, Bao nhieâu caùc baùu vaät Voi, ngöïa laãn traâu, deâ Khi thöùc ñi, khí döùt

*Taát caû ñeàu boû ñi*

*Saép cheát sinh khoå naõo* Vì vaäy, taâm quyeán luyeán Sôï haõi, raát khoå naõo.

*Ngöôøi tu thí khi cheát* Vui veû khoâng aên naên.

*Tham ganh, ngöôøi trí cheâ* Ngöôøi thí, duø ngheøo, giaøu Thöôøng ñöôïc söï vui söôùng Boûn seûn nhö goø maû

*Ngöôøi ñeàu muoán laùnh xa* Ngöôøi tham tuy coøn soáng Cuõng ñoàng nhö ngaï quyû. Boá thí ñöôïc ngôïi khen Taát caû ñeàu toân kính

*Ngöôøi hieåu bieát meán thöông* Qua ñôøi sinh coõi trôøi

*Moïi ngöôøi ñeàu thöông mình*

*Vì sao khoâng boá thí?* Boá thí, laø baïn laønh Tö löông toát ñeïp nhaát

*Khoâng duøng xe ngöïa chôû* Taát caû nhöõng ngöôøi haàu, Thí, kho baùu bieát ñi

*Caàu noái beán ñôøi sau* Boá thí döùt caùc naïn

*Naêm nhaø khoâng xaâm ñoaït* Coù ngöôøi naøo yeâu mình Maø khoâng tu boá thí!

*Neáu thí traêm ngaøn muoân* Ñôøi sau ñöôïc chuùt ít Coøn phaûi tu boá thí Huoáng hoà boá thí ít

*Laïi ñöôïc phöôùc baùo nhieàu* Theá neân ngöôøi hieåu bieát Haõy neân tu boá thí.

# M

**CHÖÔNG 26**

## Neáu ñöôïc nghe chaùnh phaùp thì coù theå côûi môû söï troùi buoäc.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, taïi nöôùc Ñöùc-xoa-thi-la, coù ngöôøi toäi kia bò nhoát trong Taêng phöôøng. Vaøo ban ñeâm, khi chuùng Taêng noùi phaùp, ngöôøi ñoù vaøo trong Taêng, theo thöù töï ngoài nghe phaùp. Coù moät vò Tyø-kheo giaûng kinh Sinh Töû Thuaän Nghòch. Kinh ghi: “Phaät baûo caùc Tyø-kheo: Ngöôøi phaøm ngu khoâng nghe chaùnh phaùp, khoâng bieát saéc, khoâng bieát saéc taäp, khoâng bieát saéc vò, khoâng bieát tai haïi cuûa saéc, khoâng bieát thoaùt khoûi saéc, khoâng bieát nhaøm chaùn saéc. Taát caû chuùng sinh nhö thaät khoâng bieát tai haïi loãi laàm nhö theá. Neáu bò saéc troùi buoäc, môùi ñuùng thaät laø bò troùi buoäc. Sao goïi laø saéc troùi buoäc? Ñoù laø nhìn ngaém söï xinh ñeïp goïi laø saéc troùi buoäc. Ngöôøi bò saéc troùi buoäc töùc laø trong taâm ñeàu bò troùi buoäc. Saéc naøy ôû trong sinh töû khoâng bieát coäi goác, doøng soâng sinh töû meânh moâng chaúng bieát nôi naøo laø bôø beán. Khoâng bieát thoaùt khoûi sinh töû, soáng trong sinh töû bò nhöõng söï buoäc raøng troùi buoäc thaân ñôøi naøy cho ñeán caû ñôøi sau.”

Khi aáy, ngöôøi toäi bò nhoát nghe thaày Tyø-kheo noùi phaùp naøy, suy nghó nghóa lyù, ghi

nhôù khoâng queân vaø ñoïc tuïng thoâng suoát. Moät hoâm, nhaø vua sai ngöôøi môû troùi cho oâng ta. Taát caû baø con baïn beø nghe tin ñeàu ñeán thaêm vieáng, hoûi han, chuùc möøng oâng ñöôïc ñöôïc thoaùt khoûi söï giam caàm. OÂng beøn noùi keä:

*Ngöôøi thaáy toâi thoaùt toäi* Thaêm hoûi sinh vui möøng Keû phaøm phu ngu si Buoäc raøng maõi chöa côûi, Saéc troùi buoäc phaøm phu Buoäc raøng caû naêm aám

*Soáng raøng buoäc vaät chaát* Cheát cuõng coøn buoäc raøng Ñôøi naøy ñeán ñôøi sau Chöa bao giôø thoaùt khoûi Trong luaân hoài troùi buoäc Maõi maõi chòu töû sinh.

*Toâi töø choã thaày kia* Nghe daïy lôøi nhö vaäy. Toâi nghe lôøi naøy töø

*Baäc Nhaát Thieát Chuûng Trí* Taát caû caùc keát söû

*Chuùng raøng buoäc taâm toâi.* Nhö traâu bò aùch buoäc

*Toâi cuõng bò nhö vaäy* Trong ñoù chöa giaûi thoaùt, Laøm sao caùc vò laïi

*Noùi ta ñöôïc thoaùt khoûi?* Moïi ngöôøi ñoái vôùi toâi

*Neáu thaät loøng thöông nghó* Haõy ñeán gaëp ñöùc vua

*Xin cho toâi xuaát gia,* Daáu veát chaùnh kieán hieän Bôø kia söï vaéng laëng Neáu laøm ñöôïc nhö theá Môùi ñaùng goïi giaûi thoaùt. Neáu toâi ñöôïc xuaát gia

*Khoâng coøn söï raøng buoäc* Chaân thaät ñöôïc giaûi thoaùt.

Baáy giôø, baø con cuûa ngöôøi toäi nghe noùi nhö vaäy lieàn ñeán taâu nhaø vua, xin cho oâng ta xuaát gia. Sau khi xuaát gia, oâng sieâng naêng tu haønh, chöùng quaû A-la-haùn.

Moät ngöôøi bò nhoát nôi Taêng phöôøng, nhôø nghe ñöôïc giaùo phaùp maø coøn ñöôïc giaûi thoaùt, huoáng chi laø ngöôøi bình thöôøng nghe phaùp. Cho neân ngöôøi tu haønh ôû nôi naøo coù chuøa thaùp, haõy ñeán nghe phaùp.

# M

**CHÖÔNG 27**

## Con ngöôøi ñeán luùc beänh khoå nguy kòch thì lôøi noùi khoâng coøn giaù trò, maø coøn bò nhieàu söï choáng baùng. Theá neân vieäc gì laøm ñöôïc haõy neân laøm ngay.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, phaùp vöông A-duïc bò beänh naëng, coù caùc vaät quyù ñeàu daâng cuùng heát cho chö Taêng. Nhaø vua laïi ñoøi caùc quan phaûi daâng nhöõng vaät quyù giaù, caùc quan khoâng chòu tuaân leänh, chæ ñöôïc nöûa quaû Am-ma-laëc muoán ñem daâng chö Taêng, nhaø vua nhoùm hoïp caùc quan vaên voõ laïi vaø baûo:

–Ngay ngaøy hoâm nay ai laøm vua? Ngoân giaùo cuûa ai löu haønh?

Caùc quan ñaùp:

–Chæ coù ñaïi vöông môùi ñuû oai ñöùc thoáng laõnh khaép coõi Dieâm-phuø-ñeà, chæ lôøi noùi cuûa ngöôøi môùi ñöôïc thi haønh.

Vua noùi keä:

*Khanh goïi ta laø vua* Leänh ta ñöôïc thöïc haønh Khanh thuaän theo yù ta Neân môùi noùi nhö vaäy.

*Caùc khanh noùi lôøi naøy* Ñeàu laø lôøi khoâng thaät Lôøi ta heát hieäu löïc Taát caû khoâng töï do, Chæ coù nöûa quaû naøy Laø thuoäc quyeàn cuûa ta Giaøu sang thaät bæ oåi

*Than oâi! Haõy töï traùch.* Ví nhö nöôùc thaùc geành

*Tuoân mau, khoâng taïm döøng* Ta tuy laø laøm vua

*Boãng nhieân bò ngheøo naøn* Ñôøi sôï söï baàn cuøng

*Ta laïi ngheøo mau quaù.*

Noùi keä xong, nhaø vua khen ngôïi lôøi Theá Toân daïy laø chaân thaät khoâng luoáng doái.

Nhaø vua laïi noùi keä:

*Giaøu sang tuy röïc rôõ* Nhöng roài seõ suy dieät Ngöôøi sang giaøu ít vui Ñôøi suy dieät theâm aùc Lôøi naøy khoâng luoáng doái Do Ñöùc Cuø-ñaøm daïy.

*Nhö nhöõng ngaøy tröôùc ñaây* Ta coù noùi ñieàu gì

*Taâm nghó roài môùi noùi* Lôøi aét khoâng ñoïa laïc Quyû thaàn ñeàu vaâng leänh Khaép trong boán bieån lôùn Ngöôøi nghe ñeàu laõnh thoï

*Khoâng ngöôøi naøo traùi nghòch,* Nhö soâng bao nuùi lôùn

*Nöôùc voït voøng trôû laïi* Suy baïi nhö nuùi lôùn Ngaên khoâng cho ta ñi. Xöa ta daïy ñieàu gì Khoâng ai daùm traùi lôøi Chöa töøng coù gian aùc

noùi:

*Keû giaëc khoâng choáng cöï* Uy traøn ngaäp khaép coõi Khoâng theå traùi nghòch ta Trai gaùi vaø lôùn nhoû

*Ai ai cuõng kính vaâng.* Neáu coù keû traùi lôøi

*Ta ñeàu haøng phuïc hoï,* Ngöôøi naøo gaëp naïn khoå Ta an uûi cöùu giuùp, Beänh taät vaø ñoùi ngheøo Ta ñeàu chöõa trò heát.

*Giôø phöôùc ñöùc ñaõ heát* Ngheøo naøn boãng nhieân ñeán Khoán khoå nhö theá naøy

*Ta laø vua A-duïc*

*Sao gaëp khoå nhö theá!* Nhö caây A-du-ca

*Bò chaët reã cho cheát* Hoa, quaû vaø nhaùnh, laù Taát caû ñeàu heùo khoâ Giôø ta cuõng nhö vaäy.

Giaøu sang nhö huyeãn hoùa chaúng toàn taïi daøi laâu. Nhaø vua nhìn sang vò thaày thuoác

–Than oâi! Giaøu sang laø teân cöôùp ñoäc aùc gioáng nhö saám chôùp, nhö ñoám löûa choùng

taøn, nhö tai voi phe phaåy khoâng ngöøng, nhö löôõi raén le ra thuït vaøo khoâng döùt, cuõng nhö söông mai tan bieán khi aùnh maët trôøi leân. Ta coù nghe ngöôøi khaùc noùi keä raèng:

*Lôïi giaøu sang khoù döøng* Xoân xao chaúng taïm ngöng Ngöôøi trí neân kheùo bieát

*Khoâng kieâu maïn, buoâng lung.* Ñôøi naøy vaø ñôøi sau

*Haõy neân caàu töï lôïi*

*Neáu nhö ñöôïc giaøu sang* Tuy bo bo coá giöõ

*Traêm caùch cuõng tieâu tan.* Ñang treân ñöôøng giaøu sang Nhö raén boø quanh co

*Neáu ngöôøi kheùo quaùn saùt* Khi mình coøn khoûe maïnh Neân mau laøm phöôùc ñöùc Neáu laïi bò beänh khoå

*Taâm neân tu vieäc phöôùc.* Ñöøng quan troïng hình haøi Keû thaân thuoäc trong nhaø Bieát raèng mình phaûi cheát

*Tuy mình coù taøi vaät* Khoâng ñöôïc thí töï taïi Thì tieàn taøi ích gì!

*Ñöôïc gaëp nôi ruoäng phöôùc* Haõy mau boá thí cho

*Neáu khi thaân maïnh khoûe* Vaø luùc ñaõ beänh khoå

*Neân thöôøng tu boá thí* Nhö nhau coù khaùc gì! Nhöng caùc taøi vaät naøy Chæ tai hoïa maø thoâi Neáu khi maïng saép cheát Vôï con vaø thaân thích Tuy taøi saûn cuûa ta Muoán ñem ra ban boá Laïi giöõ chaúng chòu cho

*Nguy aùch trong phuùt choác* YÙ nguyeän khoâng ñaït ñöôïc.

Baáy giôø, vua A-duïc toùc tai roái tung, khoaùc chieác aùo caùu baån, loâi thoâi leách theách, thaân theå gaày goø, run raåy hôi thôû khoø kheø. OÂng höôùng veà choã Ñöùc Nhö Lai nhaäp Nieát-baøn coá gaéng chaép tay nhôù nghó coâng ñöùc Phaät, nöôùc maét tuoân rôi vaø noùi keä:

*Giôø chaép tay höôùng Phaät* Nhöõng ngaøy cuoái cuûa con Phaät daïy: Ba khoâng beàn Ñoåi thaønh ba phaùp beàn Giôø con xin chaép tay

*Ñeå ñoåi phaùp beàn chaéc,* Cuõng nhö nuùi ñaù chaûy Mong laáy ñöôïc vaøng roøng Ñoái taøi vaät khoâng beàn Ngaøy ñeâm laáy phaùp beàn. Giôø con coù phöôùc lôïi gì Xin daâng Ñaáng Toái Thöôïng Phöôùc nghieäp naøy cuûa con Khoâng mong ngoâi Ñeá Thích Vaø quaû baùo coõi Phaïm Huoáng laøm vua Dieâm-phuø, Ñem quaû boá thí naøy

*Cuøng vôùi taâm kính tin* Nguyeän ñöôïc taâm töï taïi Khoâng ai caét ñöùt ñöôïc Ñaéc thanh tònh voâ caáu Döùt haún caùc khoå ñau.

Vua A-du-ca muoán daâng cuùng nöûa quaû Am-ma-laëc leân cho chö Taêng, lieàn goïi moät ngöôøi ñöùng gaàn ñoù baûo:

–Ngöôi coù nhôù coâng nuoâi döôõng cuûa ta khi tröôùc chaêng? Baáy giôø ngöôi haõy nhôù laáy lôøi daïy cuoái cuøng cuûa ta, haõy daâng cuùng nöûa quaû Am-ma-laëc naøy leân chö Taêng chuøa Keâ- ñaàu-maït vaø noùi teân ta laø vua A-du-ca, giôø phuùt cuoái cuøng xin ñaûnh leã döôùi chaân Tyø-kheo Taêng vaø thöa lôøi ta raèng: Keû nôi coõi Dieâm-phuø-ñeà ñöôïc töï taïi, nay quaû baùo suy taøn khoâng coøn naêng löïc töï taïi, chæ coøn laøm chuû nöûa quaû xoaøi naøy maø thoâi. Cuùi xin chö Taêng thöông xoùt nhaän ta cuùng döôøng nöûa quaû xoaøi cuoái cuøng, khieán ta ñôøi sau ñöôïc quaû baùo roäng lôùn. Mong raèng nhöõng ngöôøi khaùc ñöøng nhö ta giôø phuùt saép laâm chung maø khoâng ñöôïc töï taïi.

Söù giaû vaâng leänh vua, ñem nöûa quaû Am-ma-laëc ñeán Taêng phöôøng, thænh taát caû chö Taêng nhoùm hoïp vaø ñaûnh leã döôùi chaân caùc thaày roài cung kính chaép tay baïch:

–Vua A-du-ca xin ñaûnh leã döôùi chaân chö Taêng.

Thöa xong, oâng ta nöôùc maét ñaàm ñìa, ngeïn ngaøo khoâng noùi neân lôøi, daâng nöûa quaû xoaøi leân chö Taêng vaø noùi keä:

*Moät loïng che trôøi ñaát* Leänh ban moïi nôi theo Ví maët trôøi giöõa tröa AÙnh naéng nung nôi nôi

*Phöôùc nghieäp ñaõ tieâu tan* Suy suïp boãng ñeán nôi

*Bò nghieäp baùo doái gaït* Suy taøn maát vinh hoa, Nhö maët trôøi saép laën Tín taâm cung kính leã Laïi daâng nöûa quaû naøy

*Leân cuùng döôøng chö Taêng* Noùi leân söï voâ thöôøng Giaøu sang ñeàu bieán ñoåi.

Baáy giôø, caùc Thöôïng toïa nghe keä xong, ñoäng loøng thöông xoùt, xuùc caûm, nhaän nöûa quaû xoaøi vaø ñem trình vôùi ñaïi chuùng, noùi:

–Giôø ñaây, chuùng ta haõy sinh taâm nhaøm chaùn lìa boû. Trong kinh, Ñöùc Phaät, Ñaáng Baø-giaø-baø coù daïy nhö vaày: Thaáy ngöôøi khaùc suy yeáu, hoïa hoaïn, haõy neân sinh nhaøm chaùn, xa lìa. Nhöõng ngöôøi coù söï nhaän thöùc, khi thaáy, ai maø khoâng thöông xoùt vaø sinh taâm nhaøm chaùn.

Thöôïng toïa lieàn noùi keä:

*Ngöôøi haêng haùi boá thí* Hôn heát trong caùc vua Voi lôùn trong moïi loaøi Teân laø A-du-ca

*Giaøu nhaát coõi Dieâm-phuø* Taát caû ñeàu nhö yù

*Hoâm nay bò caùc quan* Caûn ngaên, khoâng töï taïi Taát caû ñeàu caám ñoaùn Chæ coøn nöûa quaû xoaøi Ñöôïc coù quyeàn laøm chuû

noùi:

*Cuùng döôøng leân ñaïi chuùng.* Raát giaøu coù roäng lôùn

*Taát caû ñöôïc töï taïi* Sinh ra taâm töï cao Hoâm nay ñaâu coøn nöõa Keû ngu neân xem ñaây

*Haõy mau söûa taâm mình* Giaøu sang khoâng toàn taïi Chæ coù nöûa quaû xoaøi Khieán caùc thaày Tyø-kheo Ñeàu sinh taâm nhaøm chaùn.

Vò Thöôïng toïa baûo boû nöûa quaû Am-ma-laëc naøy vaøo moùn canh cuûa chö Taêng roài

–Ñaây laø söï cuùng döôøng cuoái cuøng cuûa Ñaïi ñaøn-vieät vua A-duïc. Vì sao noùi taát caû taøi

saûn giaøu coù naøy ñeàu khoâng beàn chaéc? Ñaây laø lyù do Ñöùc Phaät, Ñaáng Baø-giaø-baø ñaõ daïy: “Taøi vaät khoâng beàn chaéc ñoåi taøi vaät beàn chaéc. Thaân khoâng beàn chaéc ñoåi laïi thaân beàn chaéc. Maïng soáng khoâng beàn chaéc ñoåi laïi maïng soáng beàn chaéc.” Naøy ñaøn-vieät, haõy sinh taâm vui möøng, ñem taøi saûn khoâng beàn chaéc laøm tö löông cho mình ñeán ñôøi sau. Haõy thöôøng tu haïnh boá thí, chôù ñeå cho döùt maát.

# M

**CHÖÔNG 28**

### *Neáu keû phaøm ngu khinh cheâ ngöôøi hieàn ñöùc, ngöôøi hieàn aáy khoâng bao giôø sinh* taâm giaän töùc. B ngöôøi khaùc huûy baùng, maéng nhieác, ngöôøi hieàn vaãn noùi lôøi tuøy thuaän.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät ngöôøi baøy tieäc ñaõi khaùch taïi nhaø mình. Ngöôøi naøy laøm raát nhieàu voøng hoa ñeå taëng cho khaùch môøi. Moïi ngöôøi ñöôïc taëng voøng hoa ñeàu ñoäi leân ñaàu. Coù moät hieàn giaû raát ngheøo khoå tieàu tuïy, ñi vaøo giöõa tieäc. Khi ñöôïc ñaët voøng hoa oâng khoâng ñoäi leân ñaàu maø ñaët beân caïnh mình. Moïi ngöôøi ñeàu noùi:

–Ngöôøi naøy ngheøo khoå, ñònh baùn voøng hoa naøy cho neân khoâng ñoäi leân ñaàu. Vò Öu-baø-taéc nghe hoï noùi nhö vaäy lieàn ñaùp:

–Vaâng! Neáu khi toâi ñem baùn ñöôïc giaù raát cao, thì sau ñoù seõ ñem cuùng döôøng. OÂng lieàn noùi keä:

*Nhö Tu-man ngaøy xöa* Voán chæ baùn moät hoa Trong chín möôi moát kieáp Höôûng vui söôùng coõi trôøi Thaân cuoái cuøng hoâm nay Ñöôïc an vui Nieát-baøn, Nhö coâ gaùi chaên boø

*Ñem hoa coû xaáu heøn*

*Moïi ngöôøi khoâng öa thích* Coâ gaùi baùn hoa naøy Ñöôïc sinh trôøi Ñao-lôïi,

*Nhö coâ gaùi kia baùn* Nay toâi höôùng veà Phaät

*Cuõng muoán baùn hoa naøy.* Phaùt ñöôïc taâm nhö vaäy Ít coù raát khoù gaëp

*Nhö ngöôøi baùn hoa naøy* Ba coõi khoâng ai baèng.

Baáy giôø, moïi ngöôøi hoûi Öu-baø-taéc:

–Ai boá thí ít maø ñöôïc phöôùc baùo lôùn? Öu-baø-taéc ñaùp:

–Baây giôø, toâi seõ noùi cho quyù vò nghe veà phaùp laønh toát, beàn chaéc: khi voøng hoa heùo khoâ seõ bò vaát boû. Ñöùc Phaät xaû boû ngoâi vua nhö ngöôøi ta boû voøng hoa heùo khoâ.

OÂng noùi keä:

*Phaät boû ngoâi Chuyeån luaân* Nhö boû voøng hoa heùo

*Baûy hoa giaùc ñeïp taâm* Thanh tònh khoâng nhô baån Trang ñieåm ñaõ ñaày ñuû Ñaâu caàn duøng hoa naøy.

*Nhöng toâi chuyeân nhaát taâm* Cuùng thaùp Phaät voøng hoa Nay toâi baùn daâng Phaät Theá gian khoâng ai baèng.

*Ngöôøi buoân phaùp nhö theá* Khoâng bao giôø ngheøo cuøng Vieäc baùn naøy cao toät

*Goïi laø coù coâng ñöùc* Nay toâi ñem hoa naøy

*Muoán ñeå cuùng döôøng thaùp.*

# M

**CHÖÔNG 29**

## Thí nhö nhaø aûo thuaät duøng laáy thaân naøy laøm ñuû caùc troø chôi, coù coâng naêng laøm cho ngöôøi trí troâng thaáy lieàn ñöôïc giaûi ngoä.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, coù moät nhaø aûo thuaät coù taâm kính tin, öa meán Phaät phaùp, vaøo nuùi Truù aùm thieát trai cuùng döôøng chö Taêng. Cuùng döôøng xong, oâng laáy goã Thi-ñaø-la laøm thaønh moät coâ gaùi xinh ñeïp laï thöôøng. Tröôùc maët ñaïi chuùng, nhaø aûo thuaät oâm chaët coâ gaùi naøy maø hoân hít vaø haønh daâm vôùi coâ ta. Luùc ñoù caùc thaày Tyø-kheo thaáy vieäc naøy ñeàu giaän döõ, cheâ traùch:

–Ngöôøi naøy khoâng bieát xaáu hoå, vieäc oâng ta laøm thaät laø bæ oåi, neáu bieát nhö theá, chuùng ta khoâng nhaän böõa cuùng döôøng cuûa oâng ta!

Nhaø aûo thuaät haønh daâm xong, nghe caùc thaày Tyø-kheo cheâ bai quôû traùch, lieàn duøng

dao chaët coâ gaùi thaønh töøng ñoaïn. OÂng ta moùc maét, xeûo muõi, duøng nhieàu caùch taøn ñoäc ñeå gieát coâ gaùi. Caùc thaày Tyø-kheo thaáy vieäc naøy laïi sinh taâm giaän döõ, cheâ traùch naëng hôn luùc naõy.

–Neáu chuùng ta bieát nhö theá, thaø laø uoáng thuoác ñoäc coøn hôn thoï nhaän söï cuùng döôøng cuûa oâng aáy.

Luùc baáy giôø, nhaø aûo thuaät beøn noùi:

–Luùc quyù thaày thaáy con haønh daâm lieàn toû ra giaän döõ, thaáy con döùt duïc vaø gieát coâ gaùi, quyù thaày laïi cheâ traùch. Con phaûi laøm theá naøo ñeå thôø phuïng chuùng Taêng ñaây?

Caùc thaày Tyø-kheo nghe oâng noùi nhö vaäy boái roái, aùy naùy khoâng yeân vaø chaúng bieát noùi sao cho hôïp.

Baáy giôø, nhaø aûo thuaät mang khuùc caây Thi-ñaø-la ñöa cho quyù thaày thaáy vaø chaép tay

thöa:

–Ngöôøi maø con haønh ñoäng vöøa roài chính laø khuùc caây naøy. Ñoái vôùi khuùc caây naøy

laøm sao coù chuyeän daâm duïc vaø gieát haïi? Vì con muoán chö Taêng ñöôïc an thaân cho neân thieát trai cuùng döôøng. Vaø vì muoán laøm cho chö Taêng an taâm cho neân laøm ra troø aûo thuaät naøy. Xin quyù thaày cho pheùp con noùi: Chaúng leõ quyù thaày khoâng nghe trong kinh Ñöùc Phaät daïy: “Taát caû phaùp ñeàu nhö huyeãn hoùa”. Nay con vì muoán theå hieän lôøi Ñöùc Phaät daïy, neân laøm ra troø aûo thuaät naøy.

Nhö caùi thaân huyeãn naøy khoâng coù tuoåi thoï, khoâng coù maïng soáng, neân bieát raèng do nhaø aûo thuaät vaän chuyeån caùi maùy khieán cho töôïng goã bieát nhìn ngoù, cuùi, ngöôùc, lieác ngoù, böôùc ñi hay döøng laïi, hoaëc noùi, hoaëc cöôøi… nhôø vieäc aáy maø chuùng ta bieát moät caùch saâu saéc raèng: “Thaân naøy thaät söï laø voâ ngaõ.”

OÂng lieàn noùi keä:

*Tröôùc thaáy hình aûnh kia* Töôûng töôïng sinh voïng hoaëc Nghó ñoù laø coâ gaùi

*Chìm vaøo löôùi aùi duïc* Quaùn saùt saâu thaät hôn Bieát thaân ñeàu voâ ngaõ. Nhö nhaø aûo thuaät kia Duøng goã laøm coâ gaùi YÙ haønh nôi ñieân ñaûo

*Keû ngu cho chuùng sinh* Ñoái troø aûo thuaät naøy Voïng töôûng laø trai gaùi. Ngöôøi trí kheùo quaùn saùt AÁm giôùi vaø caùc nhaäp

*Giaû hôïp thaønh chuùng sinh* Moãi moãi ñeàu khaùc nhau Hoøa hôïp caùc phaàn laïi Taïo taùc ra caùc nghieäp.

*Caùc haønh khoâng nam, nöõ* Cuõng chaúng coù thoï maïng Saéc duïc vaø mòn laùng

*Cöû chæ vaø nôi choán*

*Boán thöù duïc nhö theá*

*Xoay chuyeån taâm ngu daïi.* Nhaát Thieát Trí cuõng noùi Huyeãn aûo doái theá gian Nhö trong löôùi huyeãn kia Hoùa thaønh caùc saéc töôïng Löôùi sinh töû cuõng vaäy

*Hieän naêm ñöôøng khaùc nhau* Buoàn vui vaø giaän döõ

*Saàu naõo vaø ñaáu tranh* Caùc nhieãu loaïn nhö theá Gioáng nhö quyû khaép thaân. Taâm taïo taùc caùc nghieäp Gioáng quyû kia khaùc gì

*Töø taâm sinh ra gioù* Nhaân gioù gaây ra nghieäp

*Chuùng sinh thaáy gaây nghieäp* Vaø caùc thöù saéc töôïng

*Ñoái vôùi haønh nghieäp naøy* Sinh cöû chæ, hình saéc Khoâng bieát choã phaûi döøng Lieàn voïng töôûng chaáp ngaõ. Thaân naøy laø boä maùy

*Gaân, tuûy, toùc, da, thòt* Taát caû baêm saùu vaät Hoøa hôïp laïi thaønh thaân,

*Ngöôøi ngu chaáp chuùng sinh* Thaät ra khoâng chuû teå Nhöng nhôø coù söùc gioù

*Maø cuùi, ngöôùc, co, duoãi* Nhôø nöông töïa vaøo taâm Maø sinh khôûi naêm thöùc Nhöng maø taâm thöùc naøy Nieäm nieäm ñeàu bieán dieät. Keû ngu khôûi si giaùc Chaáp thaân naøy coù ta

*Khaåu nghieäp bao nhieâu loaïi* Thaân nghieäp cuõng baáy nhieâu. Noùi cöôøi vaø cöû chæ

*Thaûy ñeàu laø nhö huyeãn* Trong ñoù khoâng coù ngaõ Vì khoâng coù chuû teå.

*Phaùp luoáng doái nhö theá* Khoâng thoï, khoâng tri kieán Voïng sinh khôûi töôûng töôïng

*Vuøi laáp caùc phaøm phu.*

Nhö vieäc maø nhaø aûo thuaät kia ñaõ noùi, hoaøn toaøn chaân thaät khoâng khaùc. Khi aáy, caùc thaày Tyø-kheo nghe xong ñeàu ñöôïc Kieán ñeá. Theá môùi bieát raèng, caùc phaùp ñeàu nhö huyeãn. Ngöôøi naøo bieát ñöôïc ñieàu ñoù thì döùt boû ñöôïc coäi goác caùc haønh.

# M

**CHÖÔNG 30**

## Veà boá thí, giöõ giôùi vaø baøn luaän söï caïn thaáp cuûa vaán ñeà naøy, ngöôøi coù caên laønh thuaàn thuïc seõ öa thích phaùp saâu xa.

Toâi töøng nghe:

Thuôû xöa, khi vua A-duïc môùi phaùt tín taâm, thöôøng thænh chö Taêng vaøo cung cuùng döôøng, haèng ngaøy nghe phaùp. Nhaø vua ra leäng giaêng maøn, tröôùng ñeå che chaén caùc phuï nöõ khi hoï nghe phaùp. Caùc thaày Tyø-kheo noùi phaùp cho laø phuï nöõ phaàn nhieàu ñaém meâ khoaùi laïc treân ñôøi, neân chæ khen ngôïi phaùp boá thí, trì giôùi cho hoï nghe maø thoâi. Coù moät kyõ nöõ caên laønh ñôøi tröôùc ñaõ thuaàn thuïc, naøng khoâng sôï vua seõ baét toäi, lieàn veùn maøn, ñeán choã thaày Tyø-kheo baïch:

–Nhöõng ñieàu Ñöùc Phaät daïy chæ coù phaùp boá thí vaø trì giôùi, khoâng coøn phaùp naøo khaùc

sao?

Thaày Tyø-kheo ñaùp:

–Naøy coâ, vì yù toâi khoâng cho raèng coù nhöõng ngöôøi lôïi caên nhö vaäy cho neân môùi noùi

nhö theá. Neáu coâ muoán nghe phaùp, toâi seõ noùi cho coâ nghe giaùo phaùp saâu xa hôn.

Thaày Tyø-kheo baûo coâ gaùi:

–Ñöùc Phaät daïy giaùo phaùp maø caû theá gian chöa töøng nghe, ñoù laø phaùp Töù ñeá.

Thaày Tyø-kheo lieàn giaûi thích cho coâ gaùi nghe. Nghe xong, coâ gaùi lieàn chöùng quaû Tu-ñaø-hoaøn.

Baáy giôø coâ gaùi noùi:

–Tuy traùi pheùp vua nhöng ta ñöôïc lôïi ích lôùn. Coâ lieàn noùi keä:

*Nghe giaûng boán Chaân ñeá* Phaùp nhaõn tònh voâ caáu Ñem maïng mong manh naøy Ñoåi maïng beàn phaùp Phaät. Duø bò vua coõi ngöôøi

*Giôø ñeán gieát cheát ta* Ta ñaõ ñöôïc Tueä maïng Taâm khoâng heà aên naên.

Khi aáy, caùc cung nhaân thaáy ngöôøi kyõ nöõ naøy traùi phaïm phaùp vua, trong loøng raát sôï bò keát toäi ñoàng loõa. Ngöôøi kyõ nöõ thaáy vieäc aáy, töï tay caàm dao ñeán tröôùc vua, gieo naêm voùc saùt ñaát, thuù toäi xin ñöôïc cheát. Coâ gaùi noùi:

*Leänh vua raát nghieâm ngaët* Khoâng ai daùm traùi phaïm Toâi vì nghe phaùp maàu Traùi phaïm xin chòu cheát.

*Toâi vì khaùt khao phaùp* Ñöôøng ñoät ñeán choã Taêng Nhö traâu khaùt naéng xuaân Tìm nöôùc chaúng sôï roi Ñoät nhaäp doøng nöôùc trong Uoáng ñaõ môùi quay veà.

*Xin ñaïi vöông bieát cho* Phaùp Phaät khoù ñöôïc nghe Thí nhö hoa Öu-ñaøm

*Khoù coù theå ñöôïc gaëp* Caùc phaùp maàu do Phaät Thaày ba coõi ñaõ noùi

*Toâi ñöôïc nghe phaùp naøy* Sao laïi chaúng vui möøng! Phaùp do Phaät chæ daïy Môùi thaät ngoïn ñuoác saùng Tieáng troáng lôùn dieät kieát Caàu beán cuûa trôøi ngöôøi Nghe tieáng linh giaûi thoaùt Tieáng hoan hyû an vui.

*Ngaøy xöa Ñöùc Boà-taùt* Khoå haïnh sieâng caàu phaùp Nhaûy vöïc saâu, caét thòt

*Ñeå caàu ñaïo Voâ thöôïng* Ñaõ ñöôïc ngöôøi chæ giaùo Raát khoù coù theå gaëp

*Toâi ñöôïc gaëp phaùp naøy* Vì sao khoâng nghe nhaän! Thaân naøy nhö chuøm boït Caây chuoái vaø ñoám löûa Raén töù ñaïi quaán nhieãu Nay hoäi thí phaùp naøy Khoù ñöôïc nghe vaø gaëp Tieác gì thaân dô xaáu

*Maø khoâng nghe phaùp maàu.* Thaân mong manh huyeãn aûo Tuy hoaït ñoäng tôùi lui

*Caùc cöû chæ ngoù nhìn* Naèm, ngoài vaø ñeán ñi Xem xeùt cuøng noùi naêng

*Nhöng thaät chaúng chuùng sinh* Maø töôûng laø chuùng sinh.

*Moïi haønh ñoäng cöû chæ* Taát caû ñeàu nhö huyeãn Khoâng laâu seõ tan hoaïi

*Vaát boû ngoaøi goø maû* Thi haøi ñoàng goã ñaù Dieàu, quaï ñeán giaønh aên Möa gioù laøm thoái raõ Vöõa naùt cuõng nhö buøn.

Luùc aáy, nhaø vua nghe keä xong noùi:

–Ngöôi coù thaønh yù nghe phaùp nhö vaäy, giôø ñaây ngöôi ñaõ chöùng ñaéc ñöôïc quaû gì? Kyõ nöõ lieàn noùi keä:

*Baây giôø khoâng che giaáu* Toâi phaûi noùi söï thaät

*Ñaõ chöùng Tu-ñaø-hoaøn.* Neân phaùt taâm vui möøng Doác loøng kheùo laéng nghe Nay toâi töï thaáy phaùp Khoâng coøn tin ngöôøi khaùc, Taâm khoâng coù löôùi nghi Ñaõ ñoùng ba neûo aùc

*Sinh töû laø ven bôø.* Toâi ñaõ lìa nguïc höõu Ñoái saùu hai taø kieán Ñaõ môû heát buoäc raøng Chaúng laâu seõ xa lìa

*Tieán veà thaønh cam loä.* Nôi Ñöùc Phaät daãn daét AÁm giôùi vaø caùc nhaäp Toâi ñeàu thaáy nhö thaät Quaùn thaân nhö gioû raén AÁm nhö giaëc ruùt ñao Duïc nhö oaùn giaû thaân Caùc caên nhö maây nhoùm Saùu traàn giaëc phaù xoùm Doøng soâng aùi laáp vuøi Ñaõ ngoä vieäc nhö theá Mong choã an oån kia.

Nhaø vua nghe nhöõng lôøi naøy sinh loøng kính tin phaùp Phaät gaáp boäi. OÂng noùi:

–Hay thay phaùp Phaät! Con ñöôøng nhaøm chaùn sinh töû cuûa Ñaáng Ñaïi Löïc Theá Toân. Hay thay phaùp Phaät. Ngöôøi coù loøng tin höôùng ñeán ñeàu ñöôïc giaûi thoaùt. Vì sao maø bieát nhö vaäy? Ngöôøi nöõ trí noâng caïn coøn coù khaû naêng giaùc ngoä, hôn caû saùu vò giaùo chuû ngoaïi ñaïo! Nay con phaùt taâm quy y höôùng veà Ñaáng Voâ Thöôïng Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu. Con xin kính leã Ñaáng Ñaïi Bi cöùu giuùp taát caû chuùng sinh, khai môû phaùp cam loä cho nam nöõ, treû giaø… cuøng nhau tu haønh.

Vua noùi keä:

*Neáu cho raèng ngöôøi nöõ* Tröø hieåu bieát noâng caïn

*Nhöõng ngöôøi trí saâu khaùc* Phaûi kính môùi ngoä ñöôïc. Nghóa saâu xa nhö theá Ñöôïc ngöôøi trí toân kính Chính laø Ñaáng Maâu-ni Toái thaéng ñaïo chaùnh noùi, Phaùp maàu do Ngaøi noùi Ngöôøi nghe raát vui möøng Chuyeân nieäm vaø nhaát taâm

*Khieán cho chaúng buoâng lung.* Ngaøi khoâng daïy luaän baøn Cuõng khoâng vì baøi xích

*Caùc ngoân luaän ngoaïi ñaïo* Taát caû töï phaù hoaïi.

*Chöa heà töï khen ngôïi* Vang danh khaép theá gian Tuy noùi coâng ñöùc thaät Khoâng phaûi töï khen ngôïi, Tuy oai ñöùc rôõ raøng

*Ñaày saùng trong vaéng laëng* Ñaày ñuû trí Nhaát thieát Khoâng caäy mình, töï cao, Vieäc laøm tuy maïnh meõ Nhöng laïi kheùo ñieàu hoøa Döùt boû caùc coáng cao Nhöng laïi khoâng thaáp heøn. Phaùp truyeàn baù laâu daøi Khoâng ai cheâ traùch ñöôïc Lôøi Ñaáng Voâ Haïi noùi

*Raát nhieàu loaïi khaùc nhau* Nhöng taát caû moïi ngöôøi Khoâng theå noùi loãi Ngaøi. Lôøi noùi tuy doài daøo Khoâng coù ai chaùn nhaøm Phaùp noùi tuy gioáng tuïc Nhöng lyù xuaát theá gian. Lôøi Thieän Theä ñaõ daïy Vaên töï truyeàn theá gian

*Nhöng thöôøng chöa töøng coù* Hoùa ñoä thöôøng ñoåi môùi

*Lôøi nhieäm maàu nhö theá* Ai cuõng chaép tay leã Ñeàu ngôïi khen Theá Toân Ñaïi Sö Töû kheùo daïy.

*Thí nhö luùc muøa xuaân, haï*

*Raâm, naéng ñeàu lôïi vaät* Lôøi Phaät cuõng nhö vaäy Nhieàu lôïi ích chuùng sinh Döùt taâm nghi moïi ngöôøi Ñoái trò kheùo giaûi thích Giuùp thoaùt ra ba coõi Chæ roõ choán an oån,

*Cuõng laøm cho chuùng sinh* Hoaëc vui, hoaëc sôï haõi Cuõng laøm cho öa thích

*Cuõng khieán cho buoàn thöông* Cuõng laøm ñöôïc lôïi ích.

*Phaùp dieät kieát ñaõ noùi* Chaân thaät laø thaàn bieán Ñieàu neân noùi seõ noùi

*YÙ khoâng tieác tình ngöôøi* Daïy lôøi tuy cöùng coûi

*Nhöng khoâng traùi phaùp töôùng.* Ñaáng Toái Thaéng trí tueä

*Tôï nhö nöôùc bieån lôùn* Ñaàu, giöõa vaø bôø meù Cuøng moät vò nhö nhau Phaùp Phaät cuõng nhö theá Ñaàu, giöõa, cuoái ñeàu laønh

*Ngöôøi nghe ñeàu thanh tònh.* Ngöôøi trí nghe lôøi Phaät

*YÙ maïnh meõ ñaày ñuû* Laéng nghe lôøi Phaät roài

*Chaúng ham saùch ngoaïi ñaïo,* Ngoân töø ñeàu ñaày ñuû

*Bieän taøi raát vaên hoa* Cuõng khoâng töï coáng cao Lôøi noùi khoâng yeáu heøn Hôn heát trong taát caû Nghóa hieån baøy ñaày ñuû Thaät laø Nhaát thieát trí.

*Theå nghóa ngoaïi ñaïo ít* Trang nghieâm töø baèng trí Ngoân töø raát boùng baåy Nhöng khoâng coù nghóa vò Noùi dua nònh, taø vaïi,

*Theá gian thaät ngu toái*

*Caàm ñuoác phaùp cuûa ngöôøi* Ñi vaøo nôi Chaân ñeá

*Nhö vaøo nhaø cuûa mình.*

*Ñeä töû Ñaáng Thieän Theä* Seõ ñöôïc ta uûng hoä Caùc vò ñaïi ñeä töû

*Kheùo ñieàu phuïc caùc caên* Ñieàu Phaät daïy ñeä töû Nay ta tin saâu xa.

*ÔÛ tröôùc caùc ñaïi chuùng* Ta tuyeân noùi lôøi naøy Töø hoâm nay trôû ñi Cho pheùp caùc Thích töû

*Thöôøng ñöôïc vaøo cung ta.* Nay theå nhaän kính tin Haøng Sa-moân Thích töû Töï tieän ñöôïc vaøo cung Thoûa maõn taâm ngöôøi nöõ Baèng giaùo phaùp cam loä. Taâm nöõ ñaõ vaéng laëng Höôùng veà nôi giaûi thoaùt

*Theá neân thöôøng phaûi nghe* Nghóa boán Ñeá saâu xa.

